



### Kontakt:

Büro der Sommerakademie „Hortus Niger“  
 Linda Achleitner  
 Gemeindezentrum Halbenrain  
 A-8492 Halbenrain 220  
 Tel.: +43 3476 2205-34  
 Email: hortus.niger@aon.com  
 www.hortus-niger.com

Land Steiermark  
 Fachabteilung 1E Europa und Außenbeziehungen  
 Maria Elßer-Eibel / Carina Schneeberger  
 A-8020 Graz, Nikolaiplatz 3  
 Tel.: +43 316 877 DW 5518 oder 8790  
 Email: fa1e@stmk.gv.at  
 www.europa.steiermark.at

# Europe Region Adria-Alpe-Pannonia



## EX TEMPORE 2007

Internationaler Malwettbewerb  
 „Köpfe der Region“

Međunarodni slikarski natječaj  
 „Glave regije“

Concorso internazionale di pittura  
 „Teste della regione“

Nemzetközi Festőverseny  
 „Fejek a térségben“

Mednarodni slikarski natečaj  
 „Glave regije“



25. – 28. Juli 2007  
 Halbenrain/Steiermark, Österreich

## EX TEMPORE 2007 – FESTŐVERSENY

„Fejek a térségben”

2007. július 25 – 28. I Halbenraini kastély/Stájerország, Ausztria



### Részvételi feltételek:

Részvételre jogosultak mindazok, akik szeretnek festeni (hobbifestők és művészeti iskolában vagy akadémián végzetek ugyanúgy), a festőtechnika szabadon választható. Előzetes jelentkezés alapján ingyenes szállást biztosítunk (többágyas szobákban) a Halbenraini kastélyban.

### Jelentkezés és a festőalapok lepecsételése:

(résztevőnként max. 2 festetlen festőalap, pl. keretre vesztett vászon, karton, papír stb., max. 100 cm x 100 cm méretben)

Hol: „Hortus Niger” Nyári Akadémia irodája "Hortus Niger"

Közszínháza Halbenrain, A-8492 Halbenrain 220

Mikor: 2007. július 25-én, szerdán, 8.30 h – 18.00 h

2007. július 26-án, csütörtökön, 8.30 h – 18.00 h

2007. július 27-én, pénteken, 8.30 h – 13.00 h

### Téma: „Fejek a térségben”

Minden térség, minden táj hordozói és meghatározói annak "fejei". A téma a legtágabb értelemben érthető, hiszen ugyanúgy beszélünk salátafejről, vagy káposztafejről, de állatfejről is és természetesen a "fejről", mint az ember portréjáról, amely többek között a környezet által alakított képmás is. A fejet tartó tetet szintén nem akarjuk mellőzni. A festőket meghívjuk és felszólítjuk, hogy kellő szenzibilitással és érdeklődéssel nézzenek körül a Mura mindkét partjának és Halbenrain környékének térségben s kutassák fel azokat a jellegzetes jegyeket, amelyeket aztán a festőtechnika saját megválasztásával vászonra, vagy papírra vetnek az EX TEMPORE keretében.

### Díjak:

A benyújtott műveket 2007. július 28-án, szombaton 10.00 órától legkésőbb 15.00 óráig kiállítjuk a Halbenraini kastély udvarán a nemzetközi zsűri általi értékelésre. A képeknek keretezettnek, szegélyezettnek, vagy képtartóval ellátva üvegezettnek kell lenniük.

1. díj (Komm.Rat Baumeister Hans-Werner Frömmel)	EURO	1.000,-
2. díj (Firma Kaspar & Harnisch GmbH, Kunstbedarf)	EURO	700,-
3. díj (Steirisches Vulkanland)	EURO	500,-
4. díj (Marktgemeinde Halbenrain)	EURO	250,-
5. díj (Tourismusverband Halbenrain)	EURO	250,-

### Díjátadás:

2007. július 28-án, szombaton 17.00 órakor a Halbenraini kastélyban (rossz idő esetén a díszteremben).

A díjazott művek a díjak adományozóinak tulajdonába kerülnek. A nem díjazott művek a díjátadás után elvihetőek, máskülönben Halbenrain községnek szánt ajándéknak minősülnek. A szervezők a művekben keletkezett esetleges károkért nem vállalnak felelősséget.

## EX TEMPORE 2007 – DÍJÁTADÁS

Nemzetközi festőverseny: "Fejek a térségben"

2007. július 28., 17.00 óra I Halbenraini kastély/Stájerország, Ausztria



**Hely:** A Halbenraini kastély udvara

**Üdvözlőbeszéd:** Ing. Dietmar Tschiggerl  
Halbenrain nagyközség polgármestere

**Köszöntők:** Mag. Ludwig Rader  
A Stájerországi Tartományi Kormány Hivatala  
1E - Európaügyi és Külkapcsolati Osztályának vezetője

**A témához:** „Fejek a térségben”  
Günther Prutsch és Anton Gangl tartományi parlamenti képviselők

**Díjátadás:** Moderátor Linda Achleitner  
„Hortus Niger”, Képzőművészeti Nyári Akadémia, Halbenrain

A díjak átadása az adományozók által

A díjazás indoklása a zsűri által

**Zárszó:** Ing. Dietmar Tschiggerl  
Halbenrain nagyközség polgármestere

Zenei betétek a Halbenraini Fúvósok előadásában.  
Egyidejűleg a kastély parkjában egésznapos kézműves vásárra kerül sor.

**Kapcsolat:** **Büro der Sommerakademie „Hortus Niger”**

Linda Achleitner  
Gemeindezentrum Halbenrain  
A-8492 Halbenrain 220  
Tel.: +43 3476 2205-34  
E-Mail: hortus.niger@aon.at  
[www.hortus-niger.com](http://www.hortus-niger.com)

### Land Steiermark

#### Fachabteilung 1E Europa und Außenbeziehungen

Maria Eißer-Eibel / Carina Schneeberger  
A-8020 Graz, Nikolaiplatz 3  
Tel.: +43 316 877 / 5518 mellék vagy 8790 mellék  
E-Mail: fa1e@stmk.gv.at  
[www.europa.steiermark.at](http://www.europa.steiermark.at)

